

日前金門縣教育處志工表揚大會，特邀約金門縣合唱團，擔綱壓軸演出，為參與之各界人士帶來串連春風組曲：春風吻上我的臉、捉泥鰌、今山古道，不僅為現場人士帶來一場賞心悅目的心靈饗宴，更使活動邁入高潮盛況。

會中，相關單位更透露一項好消息，那就是咱们金門縣合唱團，再次接受福建省金門同胞聯誼會邀約，將於本月15日，假福建省福州市三坊七巷，參與「心手相牽、唱響兩岸」合唱快閃匯演活動。此項活動，主辦單位還特別邀請福州師範大學音樂學院合唱團一起同台演出。更由於福州市三坊七巷，是一處人潮流量鼎盛的街坊，幾達三萬人次以上的人來人往，因此盛況可期。預期將可讓更多人分享兩岸合唱快閃的繽紛多姿，豐富生活內涵，以及兩岸藝術文化的交流。

據此，金門縣合唱團也特地積極準備，將排定大合唱：〈橄欖樹〉、〈走在雨中〉、〈答案〉、〈來去金門〉、〈番薯情〉，男聲重唱：〈獵人合唱〉、〈海港之歌〉，女聲重唱：〈蘭花草〉、〈金門春曉〉、〈快閃〉春風組曲：〈春風吻上我的臉〉、〈捉泥鰌〉、〈龍的傳人〉、〈今山古道〉、〈我們都是一家人〉等歌曲。希望將金門精神融入歌聲，藉著歌聲宣揚「請把我的歌帶回你的家，請把你的微笑留下」等意象，就像是兩岸和平天使般的肩負起親善大使的重責大任。至此，我們將可預期「心手相牽、唱響兩岸」肯定精彩可期，更受賞及指導。

希望近期將遊福州的鄉親們，能前往聆聽你的家，請把你的微笑留下」等意象，就像是兩岸和平天使般的肩負起親善大使的重責大任。至此，我們將可預期「心手相牽、唱響兩岸」肯定精彩可期，更受賞及指導。

金門縣合唱團也特地積極準備，將排定大合唱：〈橄欖樹〉、〈走在雨中〉、〈答案〉、〈來去金門〉、〈番薯情〉，男聲重唱：〈獵人合唱〉、〈海港之歌〉，女聲重唱：〈蘭花草〉、〈金門春曉〉、〈快閃〉春風組曲：〈春風吻上我的臉〉、〈捉泥鰌〉、〈龍的傳人〉、〈今山古道〉、〈我們都是一家人〉等歌曲。希望將金門精神融入歌聲，藉著歌聲宣揚「請把我的歌帶回你的家，請把你的微笑留下」等意象，就像是兩岸和平天使般的肩負起親善大使的重責大任。至此，我們將可預期「心手相牽、唱響兩岸」肯定精彩可期，更受賞及指導。

美哉金門合唱團福州行



金厲害 金鼎扯鈴隊揚威全國 勇奪12項特優、11項優等、1項甲等 成績亮麗 榮耀金門

記者李金鎗／金寧報導

金厲害！金鼎國小扯鈴隊參加107年度全國各級學校民俗體育競賽—扯鈴比賽，以精湛的才藝奪得12項特優、11項優等、甲等1項等多個獎項，成績表現亮麗、成果豐碩，選手們也在第一時間捎回喜訊，和全校師生、家長分享努力得來的榮耀。

吳頌華縣長說，今年新成員委員會聘請今年度第二次後考評委員，由副縣長吳成典主持，並頒發新聘任委員聘書，亦期望在家暴、性侵害與性騷擾防治工作做得更落實，提升社會家庭生活品質與幸福。

這兩項防治委員會議於昨天下午三時起，假縣府大禮堂接續召開，分由社會教育警政及衛生單位提出家暴、性侵害與性騷擾防治工作報告及成效，聘書，亦期望在家暴、性侵害與性騷擾防治工作做得更落實，提升社會家庭生活品質與幸福。

（十一）日召開今年度第二次「金門縣家庭暴力暨性侵害防治委員會」、「金門縣性騷擾防治委員會」會議，由副縣長吳成典主持，並頒發新聘任委員聘書，亦期望在家暴、性侵害與性騷擾防治工作做得更落實，提升社會家庭生活品質與幸福。

（十一）日召開今年度第二次「金門縣家庭暴力暨性侵害防治委員會」、「金門縣性騷擾防治委員會」會議，由副縣長吳成典主持，並頒發新聘任委員聘書，亦期望在家暴、性侵害與性騷擾防治工作做得更落實，提升社會家庭生活品質與幸福。



金門縣家庭暴力暨性侵害防治委員會107年度第二次後考評委員會

勇敢發聲，讓暴力不再發生

。吳成典期透過委員會聽取防治建言，以落實零暴力、零容忍的社區意識目標。

根據統計資料顯示，今年五月至十月止，受理家庭暴力事件通報計一百一十三件，其中暴力八十五案，佔百分之七十五，老人保護四案，佔百分之三點五；身障保護案件一案，佔百分之一。若較去年同期相較，則今年增加廿二案，通報性別人數以女性八十六案最多、身分別以本國非原住民八十二人居高。

。吳成典期透過委員會聽取防治建言，以落實零暴力、零容忍的社區意識目標。

根據統計資料顯示，今年五月至十月止，受理家庭暴力事件通報計一百一十三件，其中暴力八十五案，佔百分之七十五，老人保護四案，佔百分之三點五；身障保護案件一案，佔百分

社區發展聯繫會報 縣府與社區業務交流

記者詹宗翰／金城報導

值歲末之際，社會處、文化局、教育處等六個單位，邀集各社區發展協會報告縣府這一年來社區相關行政事務的成果，並請甫獲得衛生福利部社區發展工作金章獎的忠孝新村社區及安岐社區分享經驗。活動由社會處三個科率先做簡報。社會處行政科表示，社區發展工作是縣府施政重點，透過資源整合、建構便捷資訊平臺，鼓勵社區居民參與社區營造，發展社區潛能與特色、創造社區人文價值，發揮公私協力，期能實現「美好金門，永續島嶼」的目標。目前全縣有112個社區發展協會，社會處協助各社區成立社區培力育成中心，補助興建社區活動中心。社區發展協會的工作以社區營造、活動規畫、配合政府政策方案執行為核心，今年本縣應派參加「107年度衛生福利部社區發展工作金章選拔」考評的忠孝新村及安岐社區，分別榮獲優等獎及甲等獎。也將持續進行，並補助立案之社區發展協會及社會團體。

衛生局目前已輔導建立了20個社區健康營造中心，透過在地化輔導機制，結合社區資源，建立完整的社區健康網絡；並招募培訓在地志工，等服務，申請設立據點的單位提供容納20位以上長者活動之場地空間，縣府則予以補助業務及志工等費用。社會處社工科結合民間團體與社區組織，辦理「家庭暴力社區初級預防導覽計畫」，105年金門縣婦女權益促進會開始推廣這個理念，106年忠孝新村社區為本縣推動的第一個社區，107年古寧頭、前水頭、青岐社區也陸續加入。以積極主動涉入的方式，幫助有需要的婦女及家庭，108年也將持續進行，並補助立案之社區發展協會及社會團體。

提升志工知能與技能，強化計畫承接能力；透過志工推廣，建立健康評價指標，達到預防保健觀念，及形塑健康的行為與生活型態。衛生局並推動社區健康營造，關懷居民的咀、視力、網癮、睡眠、情緒……等八大面向，期使人身體及心靈的健康品質得到保障。



社會處長陳世保期勉社區發展協會發揮多面向的功能協助建設地方。
(詹宗翰攝)

珍稀革龜死亡擱淺 將製標本進行研究



獅山周邊海域昨發現一隻擱淺海龜死亡，確認為珍貴稀有保育類野生動物「革龜」；在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫。
(縣府建設處提供)

教學相長 城中教師公開課邀各界觀摩

記者詹宗翰／金城報導

金城國中因應明年「十二年國民基本

教育課程綱要總綱」規定，學校各領域

教師於新學期開始前進行公開授課，以

建設處指出，「革龜」的外型獨特，殼和頭部並

角質板而是由革質皮膚包裹。

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

忙下，將「革龜」暫時收容於冷凍庫，由於「革龜」

在全球數量日漸稀少，後續遺體將交由相關單位進行

研究及標本製作工作。

縣府建設處表示，「革龜」由林務所海岸造林人員

吳有祥發現並通報，由於個體半掩埋在沙地上，且體

長將近二百公分，為避免搬移過程造成損壞，隨即連

絡周邊海域巡邏的海巡署金馬澎分署第九岸巡隊支

援；「革龜」又稱「棱皮龜」、「皮革海龜」，由於個體龐

大，在海巡署金馬澎分署第九岸巡隊員十名弟兄幫

雲彩變幻莫測 延綿千里

李增汪／圖文
千里雲堆，蔚為壯觀。

天際總是變幻莫測，這樣的雲海掛天，像極千里雲堆，真是美呆了！



災防告警系統訊息測試 今下午4時將實施作業

記者莊煥寧／綜合報導
中華電信響應政府政策，今(10)年度陸續實施不定期分區災防告警系統測試作業，為全台民衆安全把關。今(12)日下午4時將於金門縣、澎湖縣、嘉義縣市)、臺南市、高雄市、屏東縣、臺東縣，實施災防告警訊息測試，藉由「每月測試用訊息」頻道進行發送作業，期間不會影響客戶使用服務。

中華電信金門營運處指出，「每月測試用訊息」頻道於多款手機中預設廣播訊息系統」詳細內容，可參考國家通訊傳播委員會官網「災防告警服務專區」https://www.ncc.gov.tw/chinese/news_detail.aspx?site_content_sn=3729&sn_f=35487。

責任編輯／呂士昂

記者李金鎗／金寧報導
生日快樂！金寧國民中小學昨日舉行週年校慶活動，活動安排學生管樂表演、扯鈴、跳繩表演、民俗舞蹈演出，並頒發學校辦理三項獎學金等系列的慶祝活動，讓校級和家長了解學生的學習氣氛，並和學弟妹們共同分享校慶的喜慶氣氛。中小校長陳雅蘭勉勵學弟妹把握求學階段，認真汲取新知，充實自我，將來學有所成，回饋社會為母校爭光。

寧中小創校52年

親師生歡喜同慶

寧中小舉行52週年校慶安排學生演出，並頒發獎學金等慶祝活動。

神：東	喜
神：北	財
日煞：猴	南北
日沖：27歲	方
出行：開市	宜
納財：安葬	不
啟鑽：嫁娶	

中正鼓吹隊獲全國民俗體育競賽特優



中正國小鼓吹隊在今年的民俗體育競賽文陣類中獲得特優。

中正國小自民國八十六年成立，比賽項目分為獅舞、台客獅、陣、舞龍；第二周（12月8日）比賽場地在臺南大學，比

○七年度全國各級學校民俗

比賽項目則是扯鈴、陀螺、武陣；

第三周（12月15日）在板橋文德國

小比賽，比賽項目為跳繩、搬拉

、砌磚、流星球、踢毽子。

中正國小鼓吹隊，經過歷任校長的推廣，

長年由李麗娟老師指導，自一

○二年起連續在全國各級學校民俗

競賽，今年在全國各級學校民俗

體育競賽第二天的賽事中勇奪特

優，為小朋友平日辛勤的訓練給

予榮耀的報償。指導老師李麗娟

表示，評審獎勵中正國小傳承這

責任編輯／張建騰

學舉辦的全國各級學校民俗體育競賽，於文陣類其他藝陣項目，以優異的表現獲得極高的評價，以91分榮獲特優。現場圍觀的群衆對中正國小鼓吹隊的表演報予熱烈的掌聲。

記者詹宗翰／綜合報導



何浦國小辦理「2018科學育樂營」活動，國立台北教育大學教授蕭世輝率隊抵金指導，為何浦學生設計有趣的課程，帶領學子在遊戲中學習動手操作。

（何浦國小提供）

玩水生大富翁、空拍機……

國北教與何浦國小辦科學營

學習解決問題的能力

歡迎訂閱金門日報

戶以免訂月資每週六個月費180元

郵政劃撥帳戶號17768530

扮一日農夫 中正師生參訪網室農場



中正國小一日小農夫—採訪金門當紅「網莓」！
（中正國小提供）

記者李增汪／綜合報導

為了讓孩子多了解作物的生長與採收，親近自然環境，進而培養對家鄉土地的認同感，中正國小二年級的師生與家長，配合生

活課程中的一「到住家附近走走」單元，一行人搭乘公車，到伯玉路上的網室農場，進行戶外教學的活動。

活動內容主要由學校老師與金

門縣農試所合作設計，農試所人

員特地安排蔬果產銷班的班長張

斯翔，以及教育處的營養師洪毓穗，一同進行認識農作物的導覽

，以及指導學童如何採收不同的

作物，最後讓小朋友拿著剪刀等

工具，化身「一日小農夫」，親

手進行草莓、四季豆、高麗菜等

作物的採收，還享用了農場自製

的哈密瓜冰淇淋，過程充滿小

朋友歡樂又驚喜的笑聲，除了充

滿樂趣，也十分富有教育意義。

而中正國小的帶隊老師林家禪，

也對這趟戶外教學的成效感到驚喜，

並滿意，「小朋友能夠走出教室，

認識平常吃過的蔬菜和水果，對於

作物的生長有所了解，相信以後就

不會再有小朋友畫出高高的草

樹，或是高麗菜樹，更能體

驗學生的知識。而農業示範農戶，他表示，農場的安全

的辛苦！」

（中正國小提供）



因為羅神父 因為恩寵滿滿

——耶誕前夕憶羅寶田神父

◎洪春柳

。在此氛圍下，碧霞老師為什麼會受洗為天主教徒？」

「因為天主的大力召喚！因為恩寵滿滿！我們家庭因羅寶田神父而認識、相信、接受天主。離鄉背井、來到金門的羅神父，以大愛的精神，用家人般的關懷來對待每個有需要的金門人，我為此情懷深深感動。我的進教，可以說初衷是為了安慰這位可敬的老人，希望他高興。」

1960—80年代，金門生活困苦、醫療缺乏，羅神父以奉獻的精神，走遍全島，照顧了無數金門人的身、心、靈。深刻在許碧霞老師記憶中的，是那一夜的春寒料峭、春雨滂沱，70多歲的老神父來敲董家大門，要一杯驅寒的鹽水喝。原來羅神父剛從昔果山過來，他去為一位臨終的阿嬤打針。「神父，你為什麼要這麼辛苦？」「因為我的探視，可以讓那些貧病的家庭得到力量、得到安慰。」

許碧霞女士係《羅神父與金門》一書作者。1980—90年代，我們曾同事於金門高中國文科。但進一步認識碧霞老師的天主信仰，卻是在教會2012年的讀經班裡。2017年耶誕節前夕，碧霞老師回歸主懷，天主以美麗的耶誕教堂、殊勝的殯葬彌撒，回應了她堅定的信德。2017年2月，我們曾有一次深談。

「金門民間信仰根深蒂固，不易接受西方宗教，甚至誤解外教的不拜祖先和我們慎終追遠的國情是衝突的。」

羅神父不收費的醫療，不僅安慰了許多金門鄉親，他更是董家大大小小信任的家庭醫生，連小學畢業典禮上突然肚痛的弟弟，也懂得要求爸媽帶他到山外看老公公。從小跟著爸媽到山外望彌撒，姐姐記憶中的羅神父，忙碌且多能，會看病、會養狗，還會講故事……。羅神父曾說了個颱風天，高官慶幸與神父同搭飛機的故事，當天風大雨大，但飛機下降時，竟然乍現一方陽光。大家都相信，神父是最接近天主的人。

「天主教在金門60多年，先後以醫療、慈善、教育和金門人結緣，《仁慈之家》、《育英托兒所》、《宏仁診所》，碧霞老師對這些機構有親受恩惠的經驗嗎？」

「1960年代，我就聽說過《仁慈之家》。1970年代，我兩個孩子先後從《育英托兒所》畢業，同時期的《宏仁診所》，我也會帶母親在那兒看過病。」

1960—80年代，戰地金門一切以國防為優先，戰地政務尚無暇、無力顧及民生福利，天主教正好著力於此金門的民生需求，先後興辦了「仁慈之家」、「育英托兒所」、「宏仁診所」。

回憶當年，碧霞老師說她尚讀金門高中時，就知道有間「仁慈之家」，家中洗醬油瓶女工的先生因肺病而休養在那兒，女工一星期去探病一次，從其口中知道那裡養病不用錢，但狼狗很兇。

「育英托兒所」是金門最早興辦的托兒機構，當時入學開頭，一位難求，不僅帶來現代的育兒知識，解決了不少上班婦女的托兒問題，還培養出一批幼兒教師，今天，金門許多私立的托兒機構，它的師資大半出身於「育英」。

說到「宏仁診所」，碧霞老師想起了許母的一次重感冒，嚴重到右臉發黑，就是在「宏仁」治癒的。

1960—80年代，天主教在金門的民生上，的確貢獻良多。如今，功成身退，大家對這段歲月也逐漸淡忘了。是金門人缺乏回饋之心嗎？碧霞教友表示，人性易於涼薄，但不要對人失望，「不是不報，時候未到」，含蓄的金門人需要熱心人士的登高一呼，需要表達「以愛還愛」的熱心人，讓金門的社會能多些念舊、感恩的溫情。

火熱拿坡里



一早的拿坡里艷陽高照，我坐在但丁車站前的但丁廣場畫圖。這是座被卡拉瓦喬聖母教堂、聖多明我索里亞諾和聖彌額爾總領天使教堂包圍的廣場，牆壁上爬滿義式豐富的噴漆塗鴉，偌大的廣場上有許多穿著球衣的男孩們，正熱烈的踢著足球，進行一場陽光足球賽。

不管個子高矮身材胖瘦，大家都卯盡全力揮汗奔馳，呼喊著隊友傳接球，孩童的媽媽則坐在一旁幫下場休息的孩子擦汗遞水。帶領義大利國家隊拿下2006年世界杯足球賽冠軍的隊長法比奧·卡納瓦羅也是來自拿坡里。

這樣一個熱血朝氣蓬勃的早晨，能感受南義的真實生活面貌，體驗到足球真是義大利人生活的一部分。來自英國曼徹斯特的夫妻乘坐遊輪之旅，剛好在拿坡里停留，坐到我身旁親切的聊天，等到他們再度繞回廣場，我還在廣場邊畫圖，他們又來看看我的畫完成的進度如何。

離開廣場，走進巷道中。拿坡里地區巷弄狹長，在窄仄街道行走，每條細長的天

空都是飛舞的竹竿衣物。這裡隨處可見到許多掀背車、速可達在狹窄的巷道奔跑，火紅的敞篷雙層觀光巴士載著各地遊人，塞在起伏街道擁擠的車陣中。

路口雕像揚起的泉水，廣場的鐘樓與成排各具姿態的雕像，守護著這座臨海的城市。往海邊的道路延伸走下去，可見到拿坡里著名的地標建築之一，位於那不勒斯王宮東側海濱古老的「新堡」，又稱安茹城堡，它建於那不勒斯王國第一位國王查理一世時代。這一座臨海的新堡，雄偉的盤據守護著這座城，海浪不斷拍打陡峭高直的磚石牆壁。我找到一個寧靜的角落，注視這座宏偉的古城，它被護城河守護圍繞著，鳥兒在城門間飛旋，更顯得城堡的遼闊。偶有下船上岸的旅客從身邊經過，也有騎著重機的大叔在一旁來回踱步，還有來自亞洲的長髮姐妹帶著女兒請我帮忙拍照。

收拾畫本，往海灘方向走去，沿著海岸的這條大馬路，總是奔馳著呼嘯而過的車輛。搖滾音樂引擎聲喇叭聲如陣陣海濤，黑人小販聚在人行道上，向遊人兜售太陽

眼鏡等小物品。圍欄下方的消波塊上被噴上了許多文字，大概是熱情過剩的表白留言，一個光著上身的胖男人與女朋友親熱的躺在消波塊上擁抱，濃烈外放的愛情大膽的揭示在眾人面前，無所畏懼毫無遮掩。他們的朋友，也在一旁的消波塊上談情說愛，洋溢著甜蜜又青春的幸福。

遠方的烏雲朝岸邊聚攏而來，全是長腳的雲毛，海岸邊一時風雲變色，站在新堡前拍攝婚紗照的新娘，也被突然颶起的大風吹亂了頭髮裙襬。我逆著大風離開海邊，往市區走去，一段路上竟然就遇到了三個手打著石膏的人。經過翁貝托長廊，挑高的門廊裡頭是有名的購物中心。翁貝托長廊的對面是義大利半島上最古老的聖卡爾洛劇院，再繼續走下去，一下子就到了寬敞的平民表決廣場，這是拿坡里主要的戶外廣場，它的東西兩側分別是那不勒斯王宮和兩邊帶有柱廊的保羅聖芳濟教堂。

我坐在平民表決廣場一角，一旁有一群自行車騎士正在大會師，身著藍色制服的配槍警察聚集在附近。身旁一位老奶奶突然身體不適，她的幾位朋友連忙幫她擦汗搾風喊著她的名字，連忙請警察先生過來幫忙，帥氣的警察先生過來關切老奶奶的情形，也聯絡了當地的救護車前來支援。不一會兒救護車開到廣場上，將老奶奶用擔架送去醫院。想起以前在布拉格超市前的共和廣場上，也遇到一位先生突然倒地的驚險情形，幸好救護車都很快地抵達現場。

救護車離開之後，廣場又恢復了往常的悠閒氣氛。孩童們騎著腳踏車在廣場兜圈子，一對年輕男女，男生用手巾蒙上眼睛，女孩在他的前方指引方向，像是在練習盲人遊戲，一種輕鬆的戀人調情氛圍。保羅聖芳濟教堂如廣場的中心，兩旁延伸出來的柱廊有許多的遊人漫步其中，天色也逐漸暗下來，廣場附近的商店都點燃了燈火。返程的途中，一旁的公園裡仍舊聚滿了群衆，伴著深藍的天光談笑，露天咖啡座也座無虛席，繼續感受熱情的拿坡里，彷彿夜晚不會降臨。

◎方光復

有吃擋有抓

在我們的一生當中，參加大大小小的宴席無數次，無論是家族聚餐，朋友會餐、生日宴會、入新居宴客、婚事喜宴等等，當宴席結束後，衆人皆已酒足飯飽，遂將吃不完的菜餚，或是完封不動的美食用塑膠袋打包回家享用，這就是俗稱的打包文化，也就是台諺所說的「有吃擋有抓」。

你曾有過從宴席上打包回家的經驗嗎？我就有！記得第一次打包回家是在小學六年級，那是我第一次參加家鄉某村莊鄉親的喜宴，打包拿回家的是我們金門家鄉喜宴的特產「禮餅」（也有人稱之為大餅）。它的口感獨特，香酥可口，甜而不膩，只要是吃過的人，一定是稱讚有加。通常這道美食是宴席最後才會端上，這時大家已然吃飽，也已經吃不下「禮餅」了，於是我就將它打包回家，看到弟弟們吃得津津有味，開心又滿足的表情，自己的內心也是十分高興。

將宴席上吃不完的菜餚打包回家，會很丟臉嗎？我想這是見人見智的問題，依個人之見，這應該也算是國人勤儉的美德，既不會浪費食物，所以從宴席上帶些美味回去與家人共享美食，理論上應該是無可厚非。尤其是較為鄉下的宴席，以路邊搭棚辦桌的方式，菜量十分足夠，常常看著客人宴後大包小包的用塑膠袋，裝著豐盛的美食回家，宴會主人也相對的覺得很有面子。只是打包也要注意禮節，千萬不要太白目，像有些人沒有顧慮到別人還在食用，就急著要打包，這是非常不禮貌的行為，切記。

宴席上的打包文化，自古有之，然始於那個朝代則不可考？僅從東周列國誌這本歷史的古典小說裡，隱約可嗅到一些珠絲馬跡，春秋戰國時期鄭國人穎叔包肉孝親的故事，多少與當今的打包文化有所牽連，讓我們一起回到古代，一窺究竟吧！

話說春秋戰國時期，當時鄭國的國君鄭莊公，其小名為「寤生」，為何取「寤生」之名呢？原因是其母親是在睡夢中，將他生了下來，所以就取名為「寤生」。由於生產時的特殊情況，使得他母親內心一直耿耿於懷，以致於得不到母親的歡心與疼愛。相對的，母親對其弟弟「段」卻是十分寵愛，她甚至偏心的希望「段」可以繼承王位，但「寤生」身為嫡子是理所當然的接班人，順理成章繼承王位，也就是後來的鄭莊公。

鄭莊公把國家治理的很好，全國軍民一致擁戴。但她的母親對於弟弟沒能當王十分不甘心，為了達到這個目的，於是，她下定決心，要和她最寵愛的兒子「段」來一個裡應外合，相約謀反，一舉推翻鄭莊公。

對於母親和弟弟聯合謀反之事，鄭莊公已早有所聞，也希望此事不會真的發生，但是該來的總是會來，其弟以為有母親做為內應，就能造反成功，於是帶兵叛變，熟料鄭莊公早有應變措施，很快的就將叛軍平息，其弟因謀反罪被捕獲，由於敬愛的母親也牽扯其中，鄭莊公十分痛心，一個是自己的弟弟，一個是自己的親生母親，他陷入痛苦和矛盾，鄭莊公最後還是含淚，以謀反

的罪名處死其弟弟，但他終究還是不忍心殺他的母親，只是將母親軟禁在深宮，且發誓說：「我們母子倆，不至黃泉不相見也！」

鄭國當時有位賢人，名叫穎考叔，他得知此事感嘆的說：「母雖不母，子卻不能不子也！」於是抓了一隻「鳥」，入宮晉見，鄭莊公問：「何以獻此鳥予寡人？」穎考叔曰：「此鳥名「鵲」，乃是不孝之鳥，不知感恩回報母鳥養育之恩，又將年邁母鳥趕走，故殺而獻之！」莊公聽了十分有感，默然許久！

鄭莊公命擺下宴席請穎考叔，筵席中穎考叔藏肉於懷，鄭莊公看在眼裡，問穎考叔是否沒吃飽？何故包肉？穎考叔回答：「草民家貧，母未曾嘗此美食肉味，故獻予母親饗之！」此時的鄭莊公感嘆曰：「你有母奉養，得盡人子之心，真是令寡人十分羨慕！」穎考叔故問其故？鄭莊公曰：「因故與母立誓，不至黃泉不相見也，君無戲言，如之奈何？」穎考叔曰：「這有何難，可命令工人掘地至泉出時，建構一室，即可於室中相見矣！」鄭莊公欣然接受此建議，即刻命人掘地見泉出時建構一室，先請母親進入室內，自己也隨後進入與之相認，母子倆終得再見面，母親頓時感動落淚，也感動了全國人民，造就歷史一段佳話。筵席上的穎考叔藏肉於懷，欲讓母親亦能嘗此美食肉味，穎考叔的一片孝心，也讓我們後人廣傳效之，這典故也許就是現代宴席打包文化的起源，希炎黃子孫在宴席上打包的同時，能夠想到穎考叔藏肉孝親的故事。

◎方光復

乖寶寶與英俊先生的邂逅

◎王翔正

乖寶寶是姪女的別稱，英俊先生則是家裡高齡10歲的約克夏，乖寶寶初來乍到之時，英俊先生總是對其充滿敵意，以為新成員的到來會瓜分家中的位階與寵愛，突然的吠叫常讓乖寶寶放聲大哭，此外，寵物的寄生蟲並不利於新生兒的成長，英俊先生的去留頓時成為家中最嚴肅的話題。

某日，老爸吃晚飯時，提出了斬釘截鐵的立場，他說：「誰都可以離開這個家，但這隻忠心耿耿的老狗不行。」經歷一段時間的洗禮，英俊先生才慢慢習慣乖寶寶的存在，從爭鋒相對到和平共處，從陌生害怕到融洽相處，箇中轉折實屬不易。

乖寶寶目前處於學習走路與呀呀學語階段，活動力強盛，為滿足好奇心四處巡邏，來回縱橫奔走，除此之外，乖寶寶也像個紅外線搜索雷達，隨時注意英俊先生的一舉一動，若發現英俊先生偷偷入臥房玩耍，乖寶寶隨即啞啞出聲，提醒英俊先生華麗的現身。

英俊先生往常喜好慵懶地趴在家裡地上休憩，乖寶寶卻不時路過把玩逗弄，打擾當有趣，獨自笑呵呵，雖然英俊先生仍老神在在，但臉上不免顯得無奈，有一次乖寶寶不小心踩到英俊先生的尾巴，驚嚇之下，英俊先生用腳爪劃傷乖寶寶稚嫩的臉頰，乖寶寶當下非但沒哭，反而下意識地摸摸英俊先生的臉龐，撫慰其受驚的心靈。

乖寶寶天真洋溢、清新可人，無邪的童心充斥著整個家裡，一舉手一投足都融化了家人的心，現在英俊先生也對乖寶寶呵護有加，更升格為其帶刀侍衛，肩負開路護衛的工作，乖寶寶所到之處，英俊先生總是當仁不讓的身先士卒，倆倆培養的革命情操早已不可同日而語。

外出時，在乖寶寶眼裡，處處皆有英俊先生的身影，閱讀書籍時，書中的小狗就是英俊先生的縮影，生命的邂逅有時是個插曲，但時間更迭卻變成氣勢磅礴的交響曲，交心的夥伴相互陪伴成長，透過心靈的交流與生活的扶持，成就一對不同以往的莫逆之交。



大陸5G試驗頻段確定 2020年正式商用



(中央社) 大陸5G試驗頻段確定，2020年正式商用。目前，中國移動正在5個城市推進5G試點，並參與國家發改委規劃的12個城市試點，市5G應用示範到16個城市。中國聯通也已經將試點規模擴大到17個城市；中國電信已經將試點規範擴大到16個城市。

責任編輯／蔡群生

嫦娥四號發射 首次勘查月球背面



中國官方自6月起每月固定會在「信用中國」網站上公布因「失信」而被限制乘坐火車、飛機的人員名單。截至9月底，已累計限制購買高鐵票524萬人次。根據騰訊科技與新浪科技報導，中國大陸航空公司、鐵路部門聯合推出「誠信旅客」制度，對失信人購買飛機票、高鐵票將採取限制購票、不能搭乘火車、飛機等措施。目前，中國移動正在5個城市推進5G試點，並參與國家發改委規劃的12個城市試點，市5G應用示範到16個城市。中國聯通也已經將試點規模擴大到17個城市；中國電信已經將試點規範擴大到16個城市。

懲戒失信者 限制逾千萬人買機票

中國官方自6月起每月固定會在「信用中國」網站上公布因「失信」而被限制乘坐火車、飛機的人員名單。截至9月底，已累計限制購買高鐵票524萬人次。根據騰訊科技與新浪科技報導，中國大陸航空公司、鐵路部門聯合推出「誠信旅客」制度，對失信人購買飛機票、高鐵票將採取限制購票、不能搭乘火車、飛機等措施。目前，中國移動正在5個城市推進5G試點，並參與國家發改委規劃的12個城市試點，市5G應用示範到16個城市。中國聯通也已經將試點規模擴大到17個城市；中國電信已經將試點規範擴大到16個城市。

失信案件信息公布辦法》，自2019年1月1日起施行。將逃避追繳欠稅納入重大稅收違法案件標準由欠繳稅款人民幣「10萬元以上的」修改為「10萬元以上的」。

(中央社)

自媒體網路訛詐二類成員四盈利模式

中國公安部今年加大打擊力度，打擊自媒體「網路水軍」訛詐案，迄今已關閉大V帳號200多個，並歸結出自媒體水軍的3類成員分工、4種訛詐盈利模式，以及4大犯罪運作特點。

央視新聞引述公安部報導稱，為切實維護網路安全和民眾合法權益，今

年以來，公安部成功偵破自媒體「網

路水軍」團夥犯罪案件28起，抓獲犯

罪67名，關閉涉案網站31家，關閉各

類網站大V帳號200多個，涉及被敲

詐勒索的企事業單位80多家。

報導指出，公安部機關調查發現，自

網路公司是網路水軍的人員構成相對複雜，概分3類。

一是核心人員，主要包括網路公關公司及其雇用的「寫手」

和「水軍」。

網路公關公司是網路水軍的幕後老

闆，負責接受客戶請求，策劃組織網

路炒作、有償刪帖等活動。

「寫手」

的「輔助實施者」，主要由專業推手

、小網路網站運營者和知名網站

內鬼構成。

專業推手多是網路「大V」、「網

紅」等，借助自身在粉絲中的影響力

，為炒作而爲。小網路網站運營者、知名網站的編輯或版主等，內

鬼，主要協助網路水軍刪除或置頂

帖文，從中謀取非法利益。

公司，承接客戶發帖業務，透過雇用主

網路水軍，有目的有計劃地大規模炒作

。第三種是非法廣告宣傳。即透過雇

用網路水軍，並依託有關係的「網路

大V」、知名博主、論壇版主、網紅

等，爲炒作而爲。小網路網站運營者、知名網站的編輯或版主等，內

鬼，主要協助網路水軍刪除或置頂

帖文，從中謀取非法利益。

二是冒用新聞媒體名義，借助虛假新

聞網站進行炒作。犯罪團夥通過網上搜

索企事業單位負面資訊，發佈或威脅發

佈負面貼文炒作，形成輿論壓力，實施

敲詐勒索活動，且常冠以「法制」、「一

國二法」等字眼來製造影響力。

三是眞假記者勾結串聯相互作案。真

記者主要是借助其記者身分與受害單位

接觸，假記者則從事目標選擇、炒作等

接觸性工作，不直接索要錢財，而是

透過「報刊費」、「廣告宣傳費」、

「會員理事費」等名義，變相實施敲詐勒

索。

(中央社)

第一天，我們搭中華航空到馬來西亞，花了四個小時才到達馬來西亞，開始了我的馬來西亞之旅啦！

第一站是粉紅清真寺，它的外觀像是一座城堡，顏色是粉色的，進去之前，服務人員給了每一位女生一件粉紅色的衣服，要擋住頭髮才能進去。

第二站是城市規劃展覽館，這時在下雨，搭車時的閃電真

的果實可以長到跟木瓜差不多大小，

那時在下雨，搭車時的閃電真

是太壯觀了！接下來我們去看

了燈光秀，表演中模型一閃一

閃的，好像天上的星星，又

像閃亮的藍寶石，更像藍寶

石，更像藍寶石，映射出吉隆坡的美

麗，從影片當中

，我好捨不得哩！

再來，我們去了「巧克力工廠」買

和試吃巧克力。我先去介紹巧克力的

味道，巧克力是由一朶花做成的，花

瓣是「六位母親」，這個表演是一位七

歲、八十歲的老爺爺，他在回憶小時候

，我們先上我最愛的體育課，

我們在教室裡玩

遊戲，我們先上我最愛的體育課，

我們先上我最愛的體育課，

馬來西亞之旅

正義四〇一 黃以心

床時，我和二姊馬上跑去準備東西，樓吃早餐，因為我們要回臺灣了！我不知

今天早上起

來，我們去了新加坡，再搭飛機回台灣過年，我們要去新加坡非常有名的一魚尾獅公園看看。

在這裡，下次可以再來的話我想來這

了！

我們去觀賞一部很

有名的表演，名為「又見馬六甲」，

表演非常精彩，其中我最喜歡的表演

是「六位母親」，這個表演是一位七

歲、八十歲的老爺爺，他在回憶小時候

，我們先上我最愛的體育課，

我們在教室裡玩

遊戲，我們先上我最愛的體育課，

我們先上我最愛的體育課，

</div

輕鬆學英語 · 英語輕鬆學

關於選舉那些事 (下)

作者：麋鹿兒

上一次我們提到了有關於選舉的項目以及候選人的相關活動，今天我們要談的是選舉當天會遇到的狀況以及相關的英文。基本上，在中華民國境內，年滿二十歲的公民便具有選舉的權利，所以投票可以說是一件重要的人生大事。因此，投票可不是人去就好了，要注意的地方其實還蠻多的，很可能一個不小心就投不成票，所以大家都格外謹慎。那麼，投票時究竟該注意哪些事項呢？

首先，投票不是兒戲，絕對不能空手到。投票應該攜帶的東西有：投票通知單（voting notification）、身分證（identity card，簡稱ID card）以及個人的身分印章（signet），出門前「你應該檢查一下投票通知單、身分證和印章是不是都帶了。」 "You should check that you bring your voting notification, ID card, and signet with you." 以免到時候排隊排到地老天荒，才發現原來一切都是誤會一場，白搭。

到了投票所之後，如果投票（to go to cast a vote）的時候，很

幸運不用排隊（stand in line）的話，「你就先去報到處。」 "You should go to the reception desk first." 「那裡有一些選務人員，他們會給你選票。」 "The poll workers will give you the ballot paper." 當然，得先出示身分證、投票通知單與印章。才能領到票喔！

於是你要在核對完身分、選區並且蓋完章之後領到這一次九合一選舉的選票。不是只領一張，但也不是要領到九張，而是看你所在的選區所需要選出的對象有幾種，以金門為例，我們要選的是： county magistrates 縣長、county councilmen 縣議員、township mayors 鄉鎮市長、township public representatives 鄉鎮市民代表以及 chiefs of village 村里長，所以我們要領的選票一共只有五張。

在領到全部的選票之後，「每個人都走進投票亭，然後選出自己喜歡的候選人。」 "Each one goes into the voting booth, and choose the candidate he or she likes." 在選票上面蓋完章並且小心

摺好以避免印章污染造成廢票之後，「最後，大家會把選票投入票匦。」 "Finally, people put their ballot papers into the ballot boxes. 此時，有幾張票就有幾個票匦，要仔細對應顏色，投錯可就麻煩大了。

別以為投完這五張票，選舉就結束了，這次的投票比較特別，除了選出為民服務的人，同時也進行了台灣有史以來最多票數的公投案。說真的，光看懂內容就讓我燒掉不少腦細胞了。基本上，選舉這個字是 election，在字義上，有把人挑出來的意思。而公投，則是一個專門的字， referendum，要特別注意的是，這個字的複數是 referenda，是不規則的變化形式。如果你要表達「台灣已於 2018 年 11 月舉辦婚姻平權改革的公投。」，那你就會說，"Taiwan has held referenda on marriage equality reforms in November 2018." 不管大家支持與否，或者投票的結果為何，大家都經歷了一次公民意見的表達，也不失為一件美事。

在投票和結果公布前，民衆最

常聊的大概就是各種民調結果了。一般意見調查最常見的英文用法是 poll；如果是科學上的調查，更常用的則是 survey；若是針對大範圍人口的普查，最專業而正確的用法為 census。但民調終究只能當作參考，真正的結果未必如同民調所顯示的。通常投完票之後，大家關切的，可就是投票之後的結果了，民調就被拋諸腦後了。

關於「投票」這個動作，我們可以用 vote 這個動詞，也可說 cast a ballot 或者是 cast a vote 這兩個片語。而「開票」，實際上就是「打開票箱」然後「算選票」所以是 opening ballot boxes 以及 count the votes。然後經過七上八下的心情洗三溫暖，最後贏的選舉的人，就是「凍蒜！」啦！所以「當選」就是 win the election，簡單吧！

一般來說，贏的票數的人是理所當然的當選者，但是如果說候選人有「賄選」（bribery）、「買票」（vote buying）就會失去候選資格或者當選資格喔！因為，「賄選和買票是不合法的。」 "Bribery and vote buying are illegal." 聰明的選民當然也不會貪圖一時的利益而失去四年的未來，對吧！

最後麋鹿兒要說的是，雖然選舉日（election day）剛過，但「選舉熱潮」（election fever）猶然餘波盪漾，希望可以趕快歸於平淡。在這裡先恭賀所有當選的候選人，未來的四年要靠大家一起努力，且不管大家支持的候選人有沒有上，我們都要一起讓金門更好，哩公丟嗯丟？！

廟口宵夜
金城廟口-學生族享95折
廣東粥
藥膳排骨海鮮意麵
紅炸海鮮
燒蝦肉捲
各式小菜
訂餐專線：312439

晨曦牙醫診所
世界衛生組織 8020 口號，意思是到 80 歲還有 20 項健康牙齒，這就要從小做好口腔保健！12 歲以下小朋友每三個月塗一次氟，及針對第一大臼齒做窩溝封劑，是預防蛀牙最好的方法。
台大牙醫師 林重誠 主治
※最新型3D數位隱式美透明牙齒矯正
門診時間早上08:00~11:30 下午14:00~17:00
晚上18:00~21:00
預約電話 (082) 316089
金城鎮民族路276號 (體育館對面、85度C旁)

汽車貸款
不分車種、年限皆可評估
有車就可貸，貸過可再貸
諮詢專線：**0932-897890** 李小姐 371-111
金格國際企業有限公司
電話：082-333776、0919613000
住址：金門縣金湖鎮塔后 214 號

德昌喜餅
金格喜餅金門經銷商-喜餅、中式喜餅、彌月蛋糕、節慶禮盒、喜糖…相關超值優惠及禮盒款式亦可直接上網選購
<http://www.king.com.tw/>
量身訂製-提供各式台灣在地製造好餅可供挑選。

德風銀樓 50 年金飾老店
舊金換新飾金 最新款式 新娘套飾
高價收購舊金
金城店：金城北門里中興路 69 號 金湖店：金湖新市里復興路 101 號
321781 321786 **332015 330786**

三悅建設
土地開發興建 建地買賣合建
金城鎮民族路260號0972809895

熙鼎御苑店面出租
請電洽：322874

售
昔果山
優質公寓
請電 0934-064789

天之桂貢粡
原天宇董貢粡李清桂師傅團隊製作
金湖店：金湖鎮復興路 1 號 (臺灣銀行右前側)
電話：082-331513 - 331533
金城店：金城鎮北門里珠浦北路 27-4 號 (家樂牛排對面)
電話：082-375133 - 372600
工廠地址：金寧鄉西埔頭 111-1 號 (李光前廟旁)
電話：082-320204
豬耳朵軟糖
歡迎舊雨新知蒞臨

光前將軍鹿茸十年有成
許你和家人一個健康的身體
鹿茸是自古至今，歷經千萬人的見證
口耳相傳的珍品，口碑不斷
今年光前鹿場又榮獲連續十年優良鹿場獎牌一塊。
是地區唯一的雙認證鹿場，也是全國的養鹿示範戶
貨真價實，無效退費，品質保證
歡迎舊雨新知，光臨品嘗產品，有效再買
並帶家人、小孩蒞臨觀賞稀有動物。
光前鹿場(光前廟後方)電話：0935030039、082-311713
金門分銷處：麟莊冤稅商店 大貿藥妝 仁愛藥房 康總藥局 大金藥局
375065 327678 332368 316053 354487

九龍傢俱
各式沙發、酒櫃、餐桌、床組
全部大特價。工廠直營
出租房小半套含墊15,000
感謝鄉親長期支持 九龍用超低價回饋鄉親
請洽伯玉路一段102號(白玉樓餐廳旁)
TEL：329701 · 0932817825

《2019春節出團快訊》
2/06 士樓長城3日
2/06 泰寧、水上丹霞4日
2/06 南靖、雲水謠土樓3日
2/06 福遊貴州～西江千戶苗寨、黃果樹瀑布5日
2/06 北京水鎮深度之旅
2/06 黃山+婺源5日
2/06 張家界+袁家界6日
長伶國際旅行社 交銀甲01131
服務專線:082-311111
服務專線:0982623060
0977156155

潔美清潔行
交屋前清潔
裝潢後清潔
辦公大樓清潔
公寓套房清潔
蓋遮雨棚、
鐵皮屋等工程
0970-921-238
楊小姐

金幸福
月子餐
當天採購
新鮮配送
訂購專線
0982623060
0977156155

